



Používateľská príručka

---

# ODPRUŽENÉ VIDLICE

SLOVENČINA

## OBSAH

Dôležitá bezpečnostná informácia .....	3
Pred každou jazdou .....	4
Montáž vidlice .....	5
Inštrukcie k montáži .....	5
Nastavenie dvojkorunky .....	6
Priechodnosť pláštá .....	6
Test priechodnosti pláštá .....	7
Inštrukcie pre montáž Q-LOC .....	7
Montáž osky s priemerom 20 mm .....	8
Tlak vzduchu a predpätie .....	9
Nastaviteľný objem vzduchovej komory .....	9
Skrutka na nastavenie tvrdosti .....	10
Lock-out systémy .....	10
Inštalácia diaľkového lock-outu .....	11
Nastavenie odskoku .....	12
Nastavenie tlmenia .....	12
Nastavenie chodu .....	13
Údržba vidlice .....	13
Plán údržby .....	13
Obmedzená záruka .....	14

## DÔLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÁ INFORMÁCIA



### VAROVANIE!

Nedbanie na varovania a bezpečnostné pokyny môže viesť k poškodeniu výrobku alebo môže spôsobiť zranenie, či dokonca smrť jazdca.

- ➔ Prosím, čítajte tieto inštrukcie pozorne pred použitím Vašej vidlice. Nesprávne použitie odpruženej vidlice môže viesť k poškodeniu produktu alebo výsledkom môžu byť rôzne zranenia, či dokonca smrť jazdca.
- ➔ Odpružené vidlice a zadné tlmiče obsahujú vysoko natlakované kvapaliny a plyny. Varovania obsiahnuté v tomto návode musia byť starostlivo dodržiavané s cieľom prevencie zranení, či dokonca smrti. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť SR SUNTOUR patроны a zadné tlmiče, obsahujú vysoko natlakované kvapaliny a plyny, ako bolo spomenuté vyššie. Riskujete rôzne zranenia pri otvorení SR SUNTOUR patron a zadných tlmičov.
- ➔ Používajte iba originálne náhradné diely SR SUNTOUR. Používanie príslušenstva a náhradných dielov iných výrobcov ruší záruku Vašej vidlice a môže spôsobiť, že vidlica nebude fungovať tak ako má. Okrem toho, môže to viesť k nehodám, zraneniam, či dokonca smrti jazdca.
- ➔ SR SUNTOUR odpružené vidlice sú stavané na jazdu jednej osoby.



Tieto inštrukcie obsahujú dôležité informácie pre správne zostavenie, údržbu a servis Vašej odpruženej vidlice. Prosím nezabúdajte, že odbornosť a špeciálne nástroje sú nevyhnutné pre inštaláciu, udržiavanie a servisovanie SR SUNTOUR vidlíc. Bežné znalosti mechanika môžu byť nedostatočné pre vykonávanie servisu a opráv vidlíc SR SUNTOUR. Preto odporúčame inštaláciu, udržiavanie a opravy vykonávať skúseným a dostatočne kvalifikovaným mechanikom. Nesprávna inštalácia, servis alebo údržba môže viesť k nehodám, zraneniam, či dokonca smrti jazdca.

- ➔ Vždy používajte ochranné prostriedky, vrátane helmy. Podľa Vášho jazdného štýlu, používajte aj ďalšie ochranné prostriedky. Pred každou jazdou sa uistite, že sú všetky dokonale funkčné.
- ➔ Vyberte správnu vidlicu k vášmu rámu a osobnému jazdnému štýlu. Inštalácia vidlice, ktorá nezodpovedá geometrii vášho rámu, môže spôsobiť jej poškodenie a stratu záruky. Namontovaním vidlice sa mení geometria rámu a ovládanie vášho bicykla. Naučte sa ako jazdiť a vyskúšajte svoje zručnosti. Spoznajte svoje limity a nikdy ich neprečunujte.
- ➔ Ak používate na prevoz bicykla nosič, vždy plne uvoľnite rýchlopínák kolesa. Jeho neuvoľnenie môže spôsobiť ohnutie, zlomenie, alebo iné poškodenie pri vykladaní/nakladaní vášho bicykla na nosič. Ak bicykel spadne z nosiča, nejazdite, kým bicykel neskontroluje kvalifikovaný mechanik. Ak máte nosič, kde sa bicykel uchyťava za koncovky vidlice, uistite sa, že upevníte aj zadné koleso. Zle uchytené zadné koleso sa môže poškodiť počas jazdy.

➔ Vidlice SR SUNTOUR nie sú štandardne osadené reflektormi/ odrazkami.  
Ak bicykel používate v cestnej premávke, nechajte si tieto namontovať  
u vášho predajcu.

➔ Preštudujte si všetky ostatné manuály dodané s vašim bicyklom a oboznámte sa  
s použitými komponentami.



Prosím myslite na to, že Vaše vidlica nie je vyrobená na zjazd, freeride alebo dirt jump, ak je na Vašej vidlici nálepka v tomto znení. Nerešpektovaním týchto inštrukcií zvyšujete riziko poškodenia vidlice, čo môže viesť k nehode alebo smrti. Nedodržiavanie týchto pokynov vedie k zrušeniu záruky!

## PRED KAŽDOU JAZDOU



Nejazdite na vašom bicykli, ak nemôžu byť splnené nasledovné kritériá!  
Jazdenie bez odstránenia možných porúch, alebo vykonania nevyhnutného nastavenia môže viesť k nehode, zraneniu, alebo dokonca smrti.

- ➔ Všimli ste si nejaké praskliny, vruby, ohnutia, alebo inak poškodené časti na vidlici, prípadne iných častiach bicykla? Ak áno, konzultujte to prosím s vyškoleným mechanikom a nechajte skontrolovať svoj bicykel /vidlicu.
- ➔ Spozorovali ste akýkoľvek únik oleja z vidlice? Skontrolujte tiež skryté oblasti ako spodná časť korunky a pod. Ak ste našli závalu, konzultujte to prosím s vyškoleným mechanikom a nechajte skontrolovať svoj bicykel /vidlicu.
- ➔ Stlačte vidlicu váhou vášho tela. Ak sa vám zdá príliš mäkká, dofúkajte ju na požadovaný tlak tak, aby ste dosiahli správne predpätie (statické ponorenie).  
Pozri tiež kapitolu "Nastavenie predpätia".
- ➔ Uistite sa, že brzdy sú správne nainštalované/ nastavené a fungujú primerane. Toto tiež platí pre každú jednu časť bicykla ako napr.: riadítka, pedále, kľuky, sedlovka, sedlo atď. Tiež sa riadte podľa používateľských manuálov dodaných ostatnými výrobcami komponentov. Uistite sa, že kolesá sú perfektne vycentrované a odpružená vidlica a brzdový systém nie sú v kontakte.
- ➔ Ak používate rýchlopínací systém na uchytenie kolies, uistite sa, že všetky páky a dorazy sú správne nastavené. V prípade použitia pevnej osy sa uistite, že všetky upevňovacie skrutky sú dotiahnuté na odporúčanú hodnotu.
- ➔ Skontrolujte dĺžku vedenia kabeláže použitých komponentov. Uistite sa, že nemajú nežiadúci vplyv na riadenie.
- ➔ Ak používate odrazky pri jazde na cestných komunikáciách, uistite sa, že sú čisté a správne inštalované.
- ➔ Prepružte bicykel zľahka na podlahe a pozerajte/počúvajte nezvyčajné javy, alebo zvuky.

## MONTÁŽ VIDLICE

---



### VAROVANIE!

SR SUNTOUR odporúča inštaláciu, udržiavanie a servis vidlíc trénovaným a kvalifikovaným bicyklovým mechanikom.

Na vykonávanie tejto činnosti sú potrebné špeciálne znalosti, zručnosti a náradie. Bežné znalosti nemusia byť dostatočné na vykonávanie servisu a opráv vidlíc SR SUNTOUR. Preto odporúčame zveriť vidlicu skúsenému mechanikovi. Ak inštalujete vidlicu sami, nechajte kompletnú montáž prekontrolovať kvalifikovaným mechanikom, ktorý zároveň potvrdí záručný list. Nesprávna inštalácia, servis a údržba môže zapríčiniť poškodenie výrobku, zranenie, alebo smrť.

## INŠTRUKCIE K MONTÁŽI

---

### POZOR!

Všetky upevňovacie skrutky musia byť dotiahnuté správnym ťahovacím momentom stanoveným výrobcom.

1. Vymontujte starú vidlicu z bicykla. Potom vyjmite spodnú miskú hlavového zloženia z korunky vidlice.
2. Zmerajte dĺžku krku starej vidlice a porovnajte s vašou novou vidlicou SR SUNTOUR. Vidlice SR SUNTOUR sú štandardne dodávané s krkom dlhým 255mm. Krk vidlice môže byť preto potrebné skrátiť na požadovanú dĺžku.

Na zistenie presnej dĺžky krku vidlice môžete použiť nasledovný vzorec:

$$\begin{aligned} & \text{Hlavová trubka rámu} \\ + & \text{ celá výška hl. zloženia} \\ + & \text{ podložky} \\ + & \text{ výška predstavca v mieste uchytenia} \\ - & \text{ 3mm} \\ = & \text{ dĺžka krku vidlice} \end{aligned}$$



Ak máte vidlicu bez závitov na krku, nikdy závit nenarezávajte. Krk vidlíc SR SUNTOUR je presne nalisovaný a nemôže byť vymontovaný. Neskúšajte vymeniť krk vidlice za iný so závitom. Stratíte tým záruku a môže to viesť k poškodeniu vidlice, zraneniu, alebo dokonca usmrteniu jazdca.

3. Nasadte korunku spodnej misky hl. zloženia (30mm pre 1 1/8") pevne na vrchol korunky vidlice. Ďalej osadte do rámu vidlicu (+ hlavové zloženie, podložky, predstavec). Nastavte hlavové zloženie tak, aby ste necítili vôľu. Postupujte tiež podľa inštrukcií výrobcu hlavového zloženia.
4. Namontujte brzdy podľa inštrukcií výrobcu. Uistite sa o správnom nastavení brzdových platničiek/gumičiek. Ak používate diskové brzdy, upevňujte ich iba do originálnych otvorov na brzdy. Používajte iba katilever brzdy, ktoré sú doporučené pre použitie bez dorazu na hl. zloženie. Postupujte podľa inštrukcií výrobcu brzd. Uistite sa, že zvolíte správnu dĺžku lanka brzdy, tak aby neovplyvňovala funkciu vidlice.

5. Nasadte naspäť koleso. Ak používate rýchchloupínací systém na uchytenie kolies, uistite sa, že všetky páky a dorazy sú správne nastavené (najmenej štyri závitky musia byť zachytené v matici pri uzatvorení). V prípade použitia pevnej osy sa uistite, že všetky upevňovacie skrutky sú dotiahnuté na odporúčanú hodnotu.

Pozrite tiež časť Qloc . tohoto manuálu.

## NASTAVENIE DVOJKORUNKY(Rux series)



**VAROVANIE!**  
Dávajte pozor na minimálne a maximálne hodnoty  
Nevybočujte z týchto hodnôt.



### UPNUTIE KORUNIEK

Je extrémne dôležité aby boli svorky nôh vidlice a krku vidlice správne utiahnuté. Rovnomerne a postupne utiahnite skrutky do kríža (t.j. ľavá horná, pravá spodná, ľavá spodná, pravá horná) pokiaľ sa dosiahne sila krútiaceho momentu 6-8 Nm. Ak nedodržíte tieto údaje, riskujete voľnú korunu vidlice, krk vidlice a nohy vidlice.



## PRIECHODNOSŤ PNEUMATIKY

Skontrolujte, prosím, vopred, či sú koleso a vidlica kompatibilné. Potrebnú informáciu nájdete na boku kolesa. Každá pneumatika má rozdielny vonkajší priemer (šírka a výška pláštá). Z tohto dôvodu, skontrolujte vzdialenosť medzi plášťom a vidlicou aby ste sa uistili, že plášť sa nedotýka vidlice za žiadnych okolností. Majte na pamäti, že najužšia časť vidlice je na úrovni brzdového výčnelku. Ak chcete vybrať koleso, musíte najskôr vypustiť vzduch z pneumatiky, okrem iného, aby ste sa zmestili cez brzdový výčnelok.



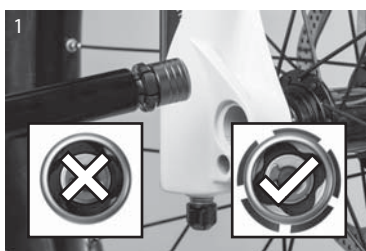
**POZOR!** Použitie pláštá s väčším rozmerom, ako je maximálny odporúčaný pre Vašu vidlicu je nebezpečné a môže spôsobiť nehodu, vážne zranenie, či dokonca smrť.

## TEST PRIECHODNOSTI PNEUMATÍK

1. Vypustite všetok vzduch z vidlice. (ak je vybavená vzduchovým tlmičom)
2. Stlačte vidlicu úplne.
3. Zmerajte vzdialenosť medzi plášťom a spodnou časťou korunky vidlice. Uistite sa, že medzera medzi nimi nie menšia ako 10mm! Prekročenie maximálnej šírky pláštá zapríčiní jeho zaseknutie v korunkke pri stlačení vidlice.
4. Nafúkajte vidlicu znova.
5. Myslite tiež na to, že pri použití blatníkov je priechodnosť pláštá obmedzená! Zopakujte "Test priechodnosti" znovu po nasadení blatníkov. Vždy pri výmene pláštá zopakujte test priechodnosti!

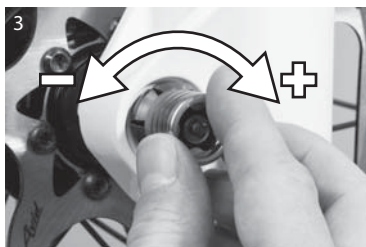
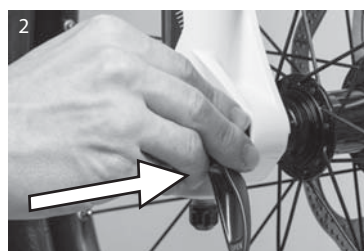
## Q-LOC - INŠTRUKCIE K MONTÁŽI

### NASADENIE



1 skontrolujte prírubu, ktorá by mala byť pred inštaláciou rozšírená a úplne uvoľnite rýchloupínak

vsuňte do náboja, kým to sadne a vydá zvuk „KLIK“

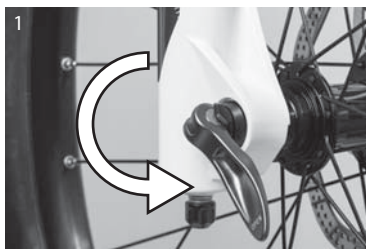


3 Nastavte napätie s poloopenou páčkou do bodu, kým sa dostane prírubu do roviny s pätkou vidlice

Uzamknite páčku úplne. Skontrolujte, či je nasadené správne, dotiahnite ak je potrebné.

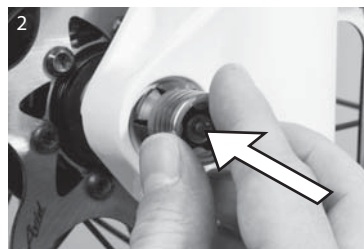


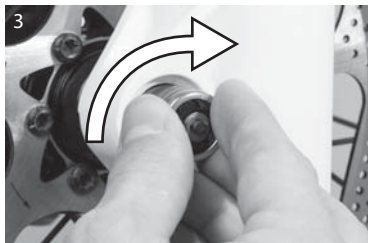
### DEMONTÁŽ



1 Otvorte úplne.

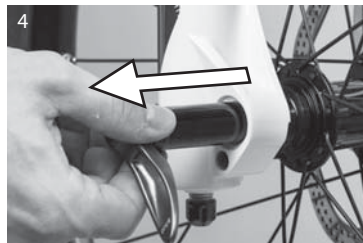
Zatlačte maticu tak, aby sa prírubu vysunula.



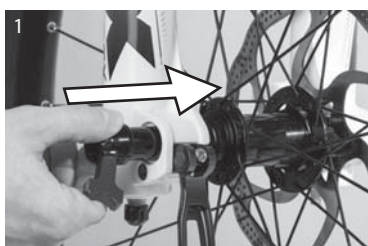


Otáčajte maticu v smere hodinových ručičiek, až pokiaľ sa prírubica neuvolní.

Vyberte osku.

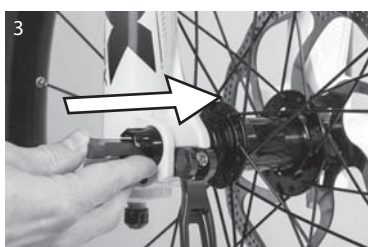
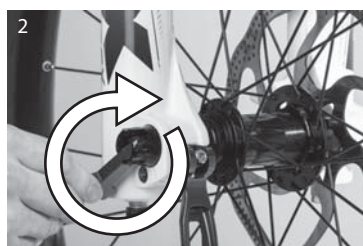


### MONTÁŽ 20 MM PRIEBEŽNEJ OSKY



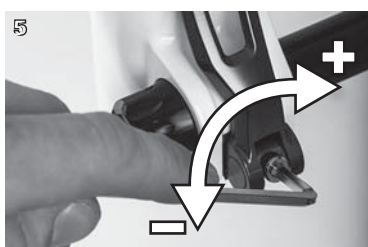
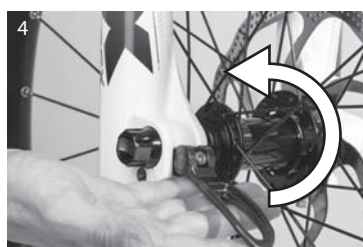
Zasuňte osku na rýchlo uzamykateľnej strane

Utiahnite osku s červenou páčkou



Teraz je možné vsunúť páčku do osky.

Uzamknite rýchlopínák.



V prípade potreby nastavte upínaciu silu so 4 mm imbusovým kľúčom

Páka by mala byť v jednej rovine so spodným krytom.





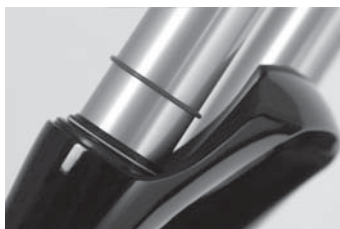
## TLAK VZDUCHU A PREDPÄTIE

Predpätie (statický ponor) je stlačenie vidlice spôsobené iba váhou jazdcovho tela pri nasadnutí na bicykel, a teda nie pri jazde. Každý jazdec má odlišnú hmotnosť a pozíciu na bicykli, preto vidlica klesne viac, alebo menej. Pre správnu funkciu vidlice a optimálny výkon je nastavenie predpätia vlastne iba zvolenie správneho tlaku vzduchu vo vašej vidlici.



### Nastavenie tlaku vzduchu a predpätia


1. Odskrutkujte čiapočku. Nasadte pumpu na ventil.
2. Natlakujte vidlicu na požadovaný tlak. Nikdy neprekračujte maximálny doporučený tlak vzduchu. Všímnite si nižšie uvedenú tabuľku.
3. Sadnite si na bicykel do normálnej pozície a skontrolujte predpätie. Pridajte alebo uvoľnite vzduch podľa potreby. Pre správne nastavenie predpätia, pripnite na nohu vidlice zdrhovaciu pásku. Môžete sa oprieť o stenu pri sedení na bicykli, aby bolo možné zmerať predpätie.



Maximálny tlak	Model
150 psi	Durolux Auron Rux,NCX NRX
165 psi	Axon
180 psi	Epixon Raidon XCR

## NASTAVITEĽNÝ OBJEM VZDUCHOVEJ KOMORY

RUX RC2 má vzduchovú komoru s nastaviteľným objemom. Táto funkcia dáva jazdcovi na výber medzi viac lineárnou alebo viac progresívnou charakteristickou krivkou. Môže to byť nastavené v piatich úrovniach prostredníctvom podložiek. Čím viac podložiek je nainštalovaných, tým viac progresívna je charakteristická krivka. Podložky môžu byť nainštalované a vybraté bez náradia.



**VAROVANIE!**  
Vzduchová komora je pod tlakom! Pred otvorením vypustite všetok vzduch z vidlice aby sa zabránilo vymršteniu podložiek, čo by mohlo spôsobiť zranenia.



## PREDPÄTIE PRUŽINY

Vidlica môže byť prispôsobená jazdovej hmotnosti a preferovanému jazdnému štýlu vďaka pružine „preload“. Nie je to nastavenie tvrdosti pružiny, ale predpätie pružiny. Toto redukuje statický ponor po nasadnutí jazdca na bicykel. Polo-tvrde predpätie je na vidlici prednastavené. V smere hodinových ručičiek sa predpätie zvyšuje a naopak.

2 prídavné tuhosti pružín SR SUNTOUR opružených vidlíc sú dostupné - tvrdšia a mäkkšia ako štandardná pružina.



## LOCK-OUT SYSTÉMY

„Lock out“ funkcia odpružených vidlíc SR SUNTOUR zamedzuje húpaniu počas jazdy zo sedla alebo počas jazdy do kopca. Vidlica nie je uzamknutá na 100%. Zopár milimetrov vidlica stále chodí, nazýva sa to systém tlmenia nárazov. Toto Vás chráni aj počas jazdy v teréne, keď ste zabudli svoju vidlicu odomknúť.



Bez ohľadu na to, by ste nikdy nemali mať svoju vidlicu v "lock-out" režime pri jazde v náročnom teréne alebo pri skákaní. Vidlica sa môže poškodiť, keď je stlačená pod vysokým zaťažením. Toto môže tiež viesť k nehodám a zraneniam.

### LOCKOUT NA VIDLICI

Otočte pásku Lockout v smere hodinových ručičiek o 90 stupňov pre uzamknutie vidlice. Otočte ju v protismere pre otvorenie vidlice.



LO-RC patróna



LO-R patróna



LO patróna

### DIÁLKOVÝ LOCKOUT

Stlačte páčku diaľkového lockoutu na riadkách pre uzamknutie vidlice. Stlačte páčku opäť pre uvoľnenie vidlice.



RL-RC patróna



RL-R patróna



RL patróna



RL-RC & RL-R patróna



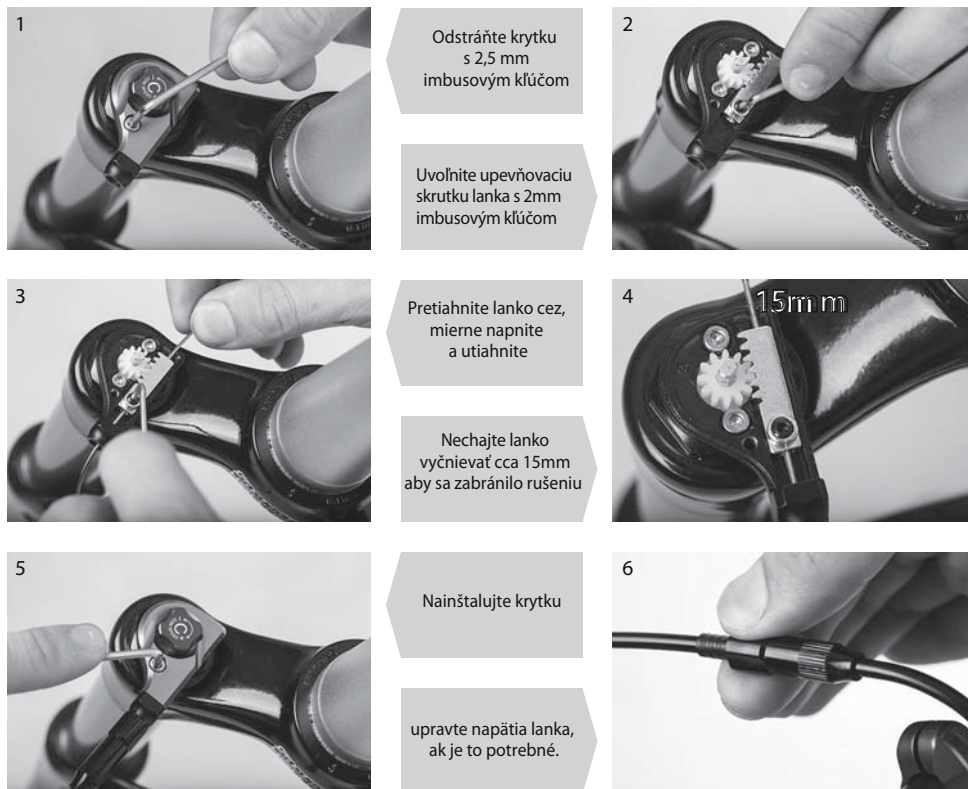
RL-RC & RL-R patróna



RL patróna

## INŠTALÁCIA DIAĽKOVÉHO LOCKOUTU (RL-RC & RL-R patróny)

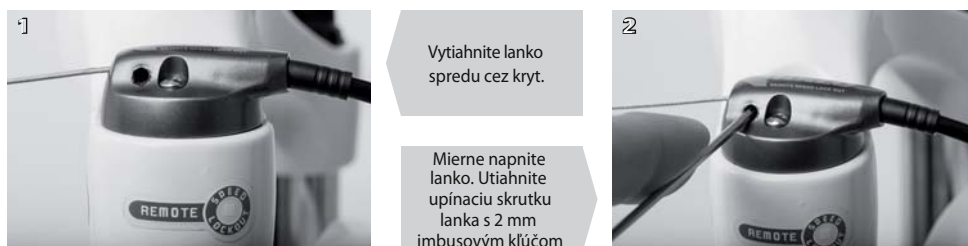
Nainštalujte páčku diaľkového lockoutu s 3 mm imbusovým kľúčom na pravej strane ľavého madla na riadkách. Uistite sa, že je dost' priestoru medzi páčkou a madlom (minimálne 3 mm).



Ak sa vidlica neuzamkne, napätie lanka je pravdepodobne veľmi nízke. V tomto prípade by ste mali zvýšiť napätie lanka otáčaním skrutky proti smeru hodinových ručičiek. Ak je napätie príliš vysoké a vidlicu nemožno uvoľniť, otáčajte skrutku v smere hodinových ručičiek.

## INŠTALOVANIE DIAĽKOVÉHO LOCKOUTU (RL patróny)

Nainštalujte páčku diaľkového lockoutu s 3 mm imbusovým kľúčom na pravú stranu ľavého madla na riadkách. Potom môžete preinštalovať brzdu a kontrolnú páčku.





Nechajte lanko  
prečnievať cca 12 mm  
a odseknite ho

zvýšte napätie lanka,  
ak je to potrebné



Použite koncovku na ochranu očí ostrému koncu lanka. Ak sa vidlica neuzanyká, tak je pravdepodobne lanko slabo napnuté. V tomto prípade by ste mali otáčať valčekom pri páčke lockoutu proti smeru hodinových ručičiek. Ak je napätie lanka príliš vysoké a vidlicu nemožno odblokovať, otáčajte skrutkou v smere hodinových ručičiek pre zníženie napätia.

## NASTAVENIE ODSKOKU VIDLICE

Nastavenie odskoku Vám umožňuje nastaviť rýchlosť, akou sa vidlica vracia do svojej pôvodnej polohy po tom, čo bola stlačená.

Otáčajte nastavovacou skrutkou proti smeru hodinových ručičiek (menšie tlmenie) pre zvýšenie rýchlosti odskoku vašej vidlice. Pre zníženie rýchlosti odskoku vidlice, otočte skrutkou v smere hodinových ručičiek.



Pre zistenie správneho odskoku vašej vidlice, otáčajte skrutku v smere hodinových ručičiek najviac, ako to pôjde. Navážte sa celou váhou svojho tela na vidlicu a nechajte ju odskočiť. Potom znižujte odsok postupne a opakujte tento proces, až pokiaľ vidlica takmer vyskočí pri odskoku. Čím rýchlejšie vidlica odskočí, tým väčšiu trakciu poskytuje. Príliš pomalý odskok dosahuje opak.

## NASTAVENIE KOMPRESIE

Toto nastavenie umožňuje nastavovať kompresiu odpruženej vidlice.

Nastavenie nízko a vysoko rýchlostnej kompresie je dostupné (nie dostupné pri všetkých modeloch).

Nízko rýchlostná kompresia sa nastavuje pre malé nárazy (hlboké vlnky, nerovnosti).

Vysoko rýchlostná kompresia sa nastavuje pre rýchle nárazy (malé vlnky, časté nerovnosti).



Otáčajte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek (menšie tlmenie) pre zvýšenie rýchlosti tlmenia vašej odpruženej vidlice. Otáčajte v smere hodinových ručičiek (väčšie tlmenie) pre spomalenie kompresie vidlice.

## FUNKCIA NASTAVENIA ZMENY ZDVIHU

---

Táto funkcia Vám umožní znižovať odpruženie vidlice až o 40 mm. V tomto prípade je uzáver ventilu umiestnený na spodnom konci vidlice.



Znížiť chod:  
1. Stlačiť a držať uzáver  
2. Stlačiť vidlicu  
3. Uvoľniť uzáver

Zvýšiť chod:  
1. Stlačte a držte uzáver  
2. Uvoľnite vidlicu

## ÚDRŽBA VIDLICE

---

SR SUNTOUR vidlice sú navrhnuté tak, aby boli takmer bezúdržbové. Ale pretože pohyblivé časti sú vystavené vlhkosti a špine, výkonnosť vašej vidlice môže po väčšom počte jazd klesnúť. Pre udržanie dlhej životnosti je pravidelný servis a údržba vidlice nevyhnutný.

- ➔ Prosím majte na pamäti, že záruka je neplatná v prípade, že vidlica nie je udržiavaná podľa pokynov pre údržbu.
- ➔ Nepoužívajte vysokotlakové čističe alebo ďalšie čističe, ktoré používajú vysokostlačenú vodu, na čistenie vidlice, pretože voda sa môže potenciálne dostať cez prachové tesnenia do odpruženej vidlice.
- ➔ Odporúčame Vám servisovať vidlicu častejšie, ako je uvedené nižšie, v prípade, že je používaná v extrémnych podmienkach (napríklad zima) alebo v extrémnom teréne.
- ➔ V prípade, že máte podozrenie, že vaša vidlica sa správa podozrivo, kontaktuje vášho špecializovaného predajcu a nechajte si ju skontrolovať.

## PLÁN ÚDRŽBY

---

- ➔ **PO KAŽDEJ JAZDE:** Vyčistite nohy vidlice a premažte prachové tesnenia s masťou handrou / skontrolujte poškodenie vidlice
- ➔ **KAŽDÝCH 50 HODÍN:** Údržba 1 (u dílera)
- ➔ **KAŽDÝCH 100 HODÍN ALEBO RAZ ROČNE:** Údržba 2 (u dílera, ideálne pred zimou s cieľom ochrániť všetky časti pred nepriazňou počasia správnym namazaním)

#### ÚDRŽBA 1:

Skontrolujte funkcie vidlice / skontrolujte momenty uchytenia skrutiiek (10 Nm) / skontrolujte škrabance, preliačeniny, praskliny, zafarbenie, známky opotrebenia a známky menšej korózie (môžete vykonať s mastnou handrou)

#### ÚDRŽBA 2:

Údržba 1 + demontáž / čistenie celej vidlice zvonka aj zvnútra / čistenie a mazanie posuvných tesnení, posuvnej objímky / kontrola momentov / prispôsobenie podľa jazdcových požiadaviek. Pred demontážou, skontrolujte posuvnú objímku vidlice. Uskutočnite to stlačením prednej brzdy a jemným posunutím bicykla vpred a vzad tlakom na riadítka. Vymeňte púzdra ak je vôľa vidlice príliš veľká (viac ako 1 mm medzi mostíkom spodných nôh a vnútornými nohami).

## LIMITOVANÁ ZÁRUKA

---

SR SUNTOUR garantuje, že jej vidlice sú bez materiálových a výrobných závad, pri bežnom používaní po dobu dvoch rokov od zakúpenia. Táto záruka je vytvorená firmou SR SUNTOUR Inc. pre prvého majiteľa a nie je prenášateľná na ďalšie osoby. Uplatnenie reklamácie v rámci tejto záruky musí byť vykonané u predajcu, kde bol zakúpený bicykel, alebo vidlica SR SUNTOUR. Vždy musí byť predložený tiež originálny doklad o kúpe.

#### LOKÁLNE ZÁKONY:

Táto záruka vám dáva špecifické práva. Podľa štátu, provincie, alebo krajiny kde žijete, môžete mať iné práva ako je uvedené v tejto záruke. Tieto predpisy by mali byť adaptované a zjednotené s lokálnymi ustanoveniami.

#### OBMEDZENIE ZÁRUKY:

Táto limitovaná záruka sa nevzťahuje na poškodenia vidlice zapríčinené: nesprávnou inštaláciou, rozoberaním a skladaním, úmyselným poškodením, modifikáciou vidlice, zlým zaobchádzaním, alebo použitím na účely, na ktoré nie je určená, ďalej nehodou, nárazom, nesprávnou údržbou, nesprávne vykonanými opravami. Závaznosť tejto "Limitovanej záruky" je obmedzená na opravu a výmenu odpruženej vidlice, alebo jej častí, na ktorých sa vyskytne chyba materiálu, alebo produkcie po dobu dvoch rokov. Poškodenia spôsobené použitím iných ako originálnych náhradných dielov, alebo škody vzniknuté použitím súčiastok nekompatibilných s vidlicami SR SUNTOUR nie sú pokraté zárukou. Taktiež sa záruka nevzťahuje na bežné opotrebenie a časti tomuto podliehajúce.

#### ČASTI PODLIEHAJÚCE OPOTREBENIU:

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Prachovky              | <input checked="" type="checkbox"/> Lockoutové patроны      |
| <input checked="" type="checkbox"/> O-krúžky               | <input checked="" type="checkbox"/> Patроны na zmenu zdvíhu |
| <input checked="" type="checkbox"/> Gumové pohyblivé časti |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Vnútorné nohy          |   |

Pozor všetky SR SUNTOUR patроны a kovové púzdra majú obmedzenú záruku 1 rok a plastové púzdra majú obmedzenú záruku 6 mesiacov.

Pre viac informácií navštívte našu stránku [www.srsuntour-cycling.com](http://www.srsuntour-cycling.com).  
Okrem iného tam nájdete:

- ➔ Formuláre pre registráciu a servis
- ➔ Pokyny pre zistenie vášho produktu
- ➔ Slovník odpružených vidlíc
- ➔ Technické videá
- ➔ Návod na použitie
- ➔ Rozložené výkresy

 [www.facebook.com/srsuntour](http://www.facebook.com/srsuntour)

#### ZÁRUČNÝ LIST:

Pečiatka predajcu a podpis:

Dátum predaja: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_ Výrobné číslo: \_\_\_\_\_

Predajca: \_\_\_\_\_ Telefón: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Vlastník: \_\_\_\_\_ Telefón: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

V prípade reklamácie vidlice a uplatnenia záruky kontaktujte výhradne predajcu, u ktorého ste vidlicu zakúpili.

#### SR SUNTOUR INC. (TAIWAN)

#7 HsingYeh Road,  
Fu Hsing Industrial Zone Chang Hua,  
Taiwan, R.O.C.  
Phone: +886- (0)4-769-5115  
Fax: +886- (0)4-769-4028  
Email: [orders@srsuntour.com.tw](mailto:orders@srsuntour.com.tw)

#### SR SUNTOUR EUROPE GMBH

Sales, Customer Support and Technical Services

Riedstrasse 31  
83627 Warngau  
Germany  
Phone: + 49 (0)8021 50 793-30  
Email: [service@srsuntour-cycling.com](mailto:service@srsuntour-cycling.com)

#### SR SUNTOUR NORTH AMERICA

14511 NE 10th Avenue,  
Unit E, Vancouver,  
Washington 98685 USA

Warranty and Service Center

Phone: +1-360-737-6450  
Email: [service@srsuntourna.com](mailto:service@srsuntourna.com)  
Website: [www.srsuntourna.com](http://www.srsuntourna.com)

Aftermarket Sales and Marketing

Phone: +1-855-205-BIKE(2453)  
Email: [ssna@srsuntourna.com](mailto:ssna@srsuntourna.com)

SR SUNTOUR (supported by USUL Corp)

910 Watson Avenue  
Madison, Wisconsin 53713 USA  
Phone: 1-(0)608-229-6610  
Email: [service@usulcorp.com](mailto:service@usulcorp.com)